



Sinopsis

Una de las tradiciones de su familia es la enigmática prohibición de estar en contacto con la música. Pero Miguel (voz del debutante Anthony González) sueña con convertirse en un músico consumado como su ídolo, Ernesto de la Cruz (voz de Benjamin Bratt). Miguel desea con todas sus fuerzas demostrar su talento y acaba en la impresionante y colorida Tierra de los Muertos tras una misteriosa cadena de acontecimientos. A lo largo del camino, conocerá al encantador y tramposo Héctor (voz de Gael García Bernal) y juntos emprenderán un viaje extraordinario para desvelar la verdad que subyace en la historia familiar de Miguel.



Coco
(V.O.S.E.)

Acerca de la película

“‘Coco’ cuenta la historia de un niño de 12 años con grandes sueños”, dice el director Lee Unkrich. “Se trata de una familia trabajadora con grandes tradiciones y mucho amor. Pero lo mejor de ‘Coco’ es que el chico podría ser mi hijo. Esa familia podría vivir al lado de mi casa. La encantadora y mandona abuela que insiste en llenarle otra vez el plato podría ser tu abuela. A todos nos resulta familiar esta historia. Por eso es tan buena”.

A los realizadores les encantó el tema universal de la familia. “Todos formamos parte de una familia”, dice el codirector y guionista Adrián Molina. “Son relaciones maravillosas a la vez que complicadas. Pero nuestra familia determina quiénes somos, lo que hizo que nos preguntáramos: Si tuvieras la oportunidad de conocer a tus antepasados, ¿qué reconocerías en ellos que ves en ti mismo?”

Unkrich añade: “Reconocimos la necesidad común de ser recordados, de sentir que le importaremos a alguien mucho después de dejar el mundo. Del mismo modo, hay un deseo muy fuerte de mantener vivos los recuerdos de nuestros seres queridos. Al compartir sus historias y crear las nuestras, construimos una conexión entre generaciones que supera los límites de nuestra vida cotidiana”.

El largometraje de siglo XIX de Pixar Animation Studios presenta a Miguel, un aspirante a cantante y guitarrista autodidacta que sueña con seguir los pasos de su ídolo, Ernesto de la Cruz, el músico más famoso de la historia de México. Pero la familia de Miguel ha prohibido la música. Hace muchos años, su tatarabuela y su tatarabuelo llegaron a un callejón sin salida: Ella quería criar a su familia en Santa Cecilia, pero él no pudo dejar atrás su sueño y abandonó a su familia para ser músico. La consiguiente prohibición de la música de la bisabuela Mamá Imelda pasó de generación en generación y se sigue aplicando estrictamente, para consternación de Miguel.

Ficha técnica

Directores	.....	Lee Unkrich
	.....	Adrian Molina
Guion	.....	Adrian Molina
	.....	Matthew Aldrich
Productor	.....	Darla K. Anderson
Productor ejecutivo	.....	John Lasseter
Productor asociado	.....	Mary Alice Drumm
Director de fotografía	.....	Matt Aspbury
	.....	Danielle Feinberg
Música original	.....	Michael Giacchino
Montaje	.....	Steve Bloom
	.....	Lee Unkrich
Diseño de producción	.....	Harley Jessup
Dirección artística	.....	Tim Evatt

Voces originales

Miguel	.....	Anthony Gonzalez
Héctor	.....	Gael García Bernal
Ernesto de la Cruz	.....	Benjamin Bratt
Mamá Imelda	.....	Alanna Ubach
Abuelita	.....	Renee Victor
Papá	.....	Jaime Camil
Papá Julio	.....	Alfonso Arau
Márquez	.....	Manuel García-Rulfo
Clerk	.....	Gabriel Iglesias
Papá Mariachi	.....	Lombardo Boyar
Tío Oscar / Tío Felipe	.....	Herbert Siguenza



Acerca de la película

“Cuando Miguel descubre un secreto del pasado de su familia, una conexión con Ernesto de la Cruz, se apresura a compartir la noticia con su familia, pensando que le allanará el camino para ser músico”, dice el guionista Matthew Aldrich. “Para su sorpresa, solo empeora las cosas”.

Molina añade: “Miguel siente que tiene que elegir entre su pasión por la música y el amor por su familia. Él quiere compartir su talento con su familia y demostrarles que hacer música es bonito y honorable. Pero no elige la mejor forma de hacerlo”.

Los comportamientos impulsivos de Miguel desencadenan un acontecimiento de magia que lo hace visible solo para aquellos que han venido a visitarnos desde la Tierra de los Muertos el Día de los Muertos. Este animado y colorido mundo paralelo está poblado por generaciones y generaciones de personas que dejaron la Tierra de los Vivos hace mucho tiempo, incluidos los propios antepasados de Miguel, que lo reconocen al instante y se ofrecen a ayudarlo, pero solo si él acepta abandonar la música para siempre. “Y Miguel no puede aceptar eso”, dice la productora Darla K. Anderson, “por lo que se une a un esqueleto desgarrado y callejero llamado Héctor y ambos se disponen a encontrar a Ernesto de la Cruz. Creen que él tiene la clave del desconcierto de Miguel y de la historia nada musical de la familia”.

Afortunadamente, la prohibición de la música de la familia Rivera no se extiende a la película. “Me encanta la ironía”, dice Anderson. “Tenemos una familia con esta oposición inexplicable a la música que vive en un país enraizado en ella. En ‘Coco’ rendimos homenaje a todos los estilos de la música mexicana”.

Según Anderson, la autenticidad era importante. Los realizadores querían asegurarse de que la música de la película no solo sonara auténtica sino que lo fuera. “Usamos imágenes de músicos como referencia para que cuando Miguel tocara la guitarra, pareciera real. Contratamos a músicos mexicanos de talento cuya capacidad de poner el alma en esta música marca la diferencia en el mundo”.

Ambientada en México, “Coco” presenta dos mundos distintos: la Tierra de los Vivos y la Tierra de los Muertos. Miguel y su familia provienen de Santa Cecilia, una preciosa ciudad con una bulliciosa plaza central donde se reúnen sus habitantes. El aspecto de Santa Cecilia se inspira en los pueblos que visitaron los realizadores durante sus viajes de documentación, pero esos viajes dieron mucho más de sí. “La historia de ‘Coco’ está inspirada en la gente, las culturas y las tradiciones de México”, dice Unkrich. “La gente de México nos hizo pensar en nuestras propias familias, nuestras propias historias y en lo que nos hace lo que somos. Estamos agradecidos por las oportunidades que hemos tenido, y podemos decir que somos personas diferentes como resultado de nuestras experiencias”.

Los realizadores colaboraron con un equipo de consultores culturales, incluido el dibujante político Lalo Alcaraz, el dramaturgo Octavio Solís y la escritora sobre patrimonio y arte, la productora independiente y activista Marcela Davison Avilés. Los consultores, cuyas familias provienen de México, intervinieron en todo, desde el vestuario de los personajes y los decorados hasta la paleta de colores, e incluso en los diálogos, mezclando de forma fluida el español y el inglés en el guión de forma que no necesitase traducción. “Es un reflejo de nuestra educación”, dice Solís. “Crecimos en hogares bilingües. Hablábamos indistintamente inglés y español en el patio del colegio”.

Acerca de los directores

LEE UNKRICH (Director e historia original) es un director ganador del Premio de la Academia® en Pixar Animation Studios y vicepresidente, editorial & layout. Fue productor ejecutivo en “Monstruos University” y en el largometraje “El viaje de Arlo” de Disney•Pixar en otoño de 2015.

Unkrich codirigió “Buscando a Nemo”, la primera película del estudio ganadora de un Oscar® a la Mejor Película Animada en 2003. Como director del éxito de crítica y público “Toy Story 3” de Disney•Pixar, Unkrich recibió un Oscar® a la Mejor Película Animada. La Academia también le nominó en la categoría de Mejor Guión Adaptado por su trabajo en el guión de la película. Además de su Oscar, Unkrich recibió el Globo de Oro® al Mejor Largometraje Animado, y el premio a la Mejor Película Animada que concede la Academia Británica de las Artes del Cine y la Televisión (BAFTA).

Unkrich se incorporó a Pixar en abril de 1994 y desde su llegada, ha desarrollado una gran variedad de roles creativos clave en casi todas las películas de animación. Antes de codirigir “Buscando a Nemo”, fue codirector de “Monstruos S.A.” y de “Toy Story 2”, ganadora de un Globo de Oro®.

Inició su carrera en Pixar como montador en “Toy Story” y fue supervisor de montaje en “Bichos, una aventura en miniatura”. Unkrich también aportó su talento de montador a numerosas películas de Pixar, incluyendo la función de supervisor de montaje en “Buscando a Nemo”.

En 2009, Unkrich y sus compañeros realizadores recibieron el León de Oro a toda una carrera en el 66° Festival de Venecia.

Antes de incorporarse a Pixar, Unkrich trabajó varios años en televisión en labores de montaje y dirección. En 1991, se graduó en la Escuela de Cine de la Universidad del Sur de California donde dirigió cortometrajes ganadores de diversos premios.

Unkrich nació en Cleveland, Ohio y pasó su juventud actuando en la Cleveland Playhouse. Vive en Marin County, California, con su mujer y sus tres hijos.

ADRIAN MOLINA (Co-Director, historia original, guión original y canciones originales) comenzó en Pixar Animation Studios como becario de historia en el verano de 2006. El otoño de ese mismo año Molina se incorporó a tiempo completo al estudio y desde entonces ha trabajado en las películas “Ratatouille” y “Toy Story 3”, ganadoras del Premio de la Academia®, y fue artista de historia en “Monstruos University” de Disney•Pixar”.

Como artista de historia, Molina trabajó con un equipo de historia para esbozar secuencias en una película. Este proceso reiterativo consiste en trabajar en opciones alternativas hasta que se obtiene la mejor historia.

A Molina, que creció en Grass Valley, California, le gustaba hacer películas caseras con sus tres hermanos. Está agradecido a sus padres por haberle animado a desarrollar su talento artístico y creativo, y al programa de literatura de su instituto por enseñarle a ser crítico y a dar importancia a la narración y a la estructura.

Antes de Pixar, Molina asistió al California Institute of the Arts (CalArts) y se licenció en Bellas Artes en animación de personajes. Molina reside en East Bay.

Datos de interés

Ficha nº	237
Duración	106 minutos
Nacionalidad	USA
Idioma	INGLÉS y ESPAÑOL
Género	ANIMACIÓN
Distribución	WALT DISNEY
Fecha estreno	01.12.2017